# Manual del programa

# «AUDIOFUTBOLSOFTWARE»

# Versión 1.0.9




http://www.audiofutbol.com

"AudioFutbol Software" ha sido concebido para solucionar el retraso de la voz al escuchar una transmisión deportiva por la radio y al mismo tiempo contemplarla por televisión. El retraso de la imagen causado por la TV Digital es de unos segundos en relación a la radio en directo tanto analógica como también en digital.
**Este software permite retrasar la señal de audio de 0 -20 segundos desde cualquier dispositivo de entrada que disponga elordenador, tarjeta de sonido, bluetooth, webcam, etc...**

*NOTA: si deseamos retrasar la señal de radio proviniente de Internet, esta ya puede tener un retraso mucho mayor a la imagen televisiva en directo.*

Software compatible para sistemas operativos Windows XP / 2000 / Vista.
Procesador mínimo 486, Ram 512kb.

Captura/entrada de audio por tarjeta de sonido, bluetooth... (Micrófono, Line In, RadioIn, etc...)
Salida de audio por tarjeta de sonido, altavoces, bluetooth... (Speakers, Line Out, S/PDIF, etc...)

**Requerimientos.**
Disponer de una Radio analogica ó digital externa enchufada a la tarjeta de sonido del ordenador o disponer de una tarjeta de radio instalada en el ordenador compatible con drivers *.WDM y/o conexión a la propia tarjeta de sonido.

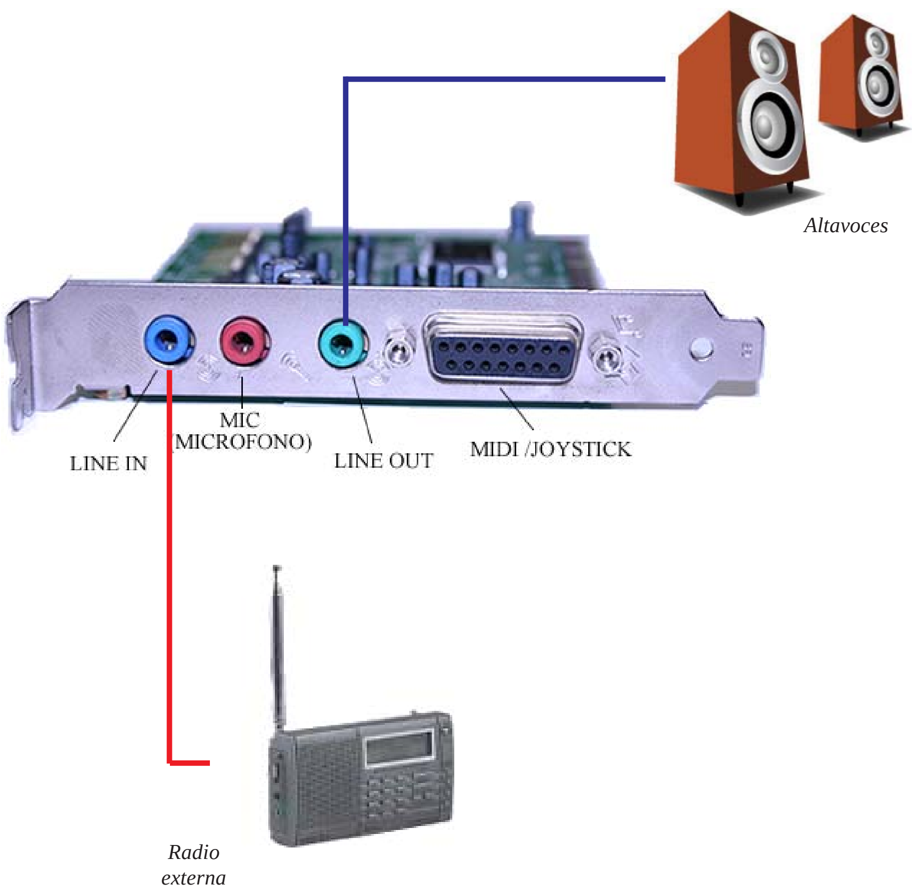
**1.1 Instalación del software.**
- Descargar el programa desde el link suministrado por email.
- Descomprimir el fichero *audiofutbolsoftware.zip* en la carpeta deseada en cuyo destino se creará el fichero ejecutable «audiofutbolsoftware.exe».
- Agregar un acceso directo al escritorio si se desea y ejecutar el programa.

**1.2 Instalación conexiones tarjeta sonido y radio.**

Todas las tarjetas de sonido disponen de una salida para altavoces (Speaker Out, Line Out, etc...) y de una entrada de sonido (Line In, Mic In, etc...).

Conectaremos nuestra «Radio AM/FM» en la entrada denominada «Line_in» de la tarjeta de sonido. Verificar que los altavoces están tambíen conectados,bien sea en la salida Speaker out o line out a elegir.

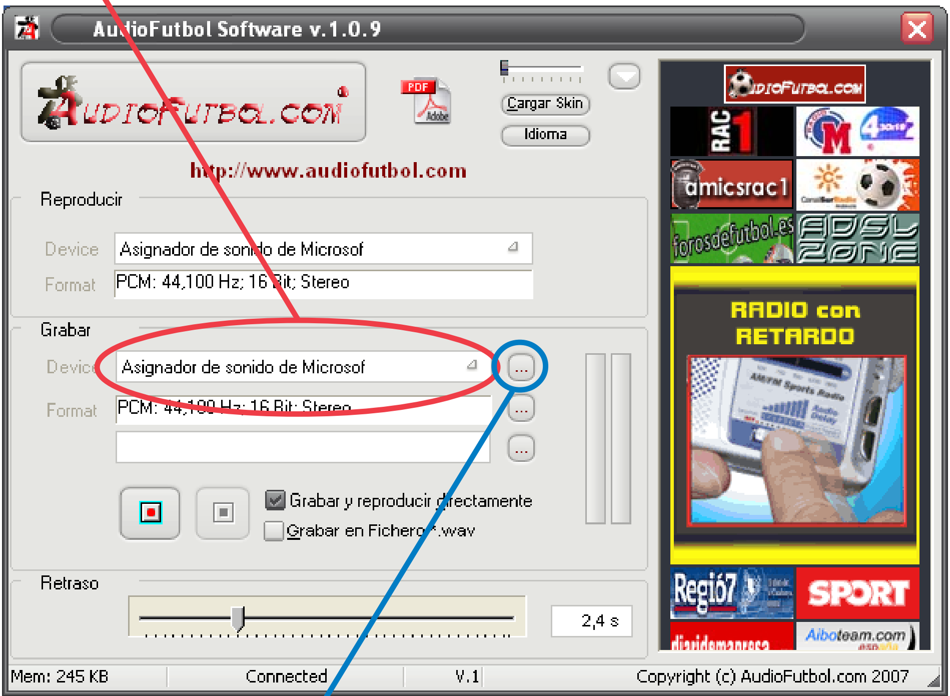
**1.3 Esquema de conexión para el cableado.**



## 2.1 Funciones principales.

Principales funciones y mínimos pasos para su óptimo funcionamiento:

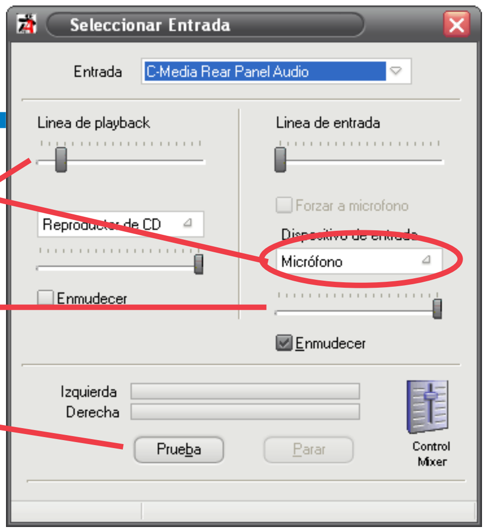
**1.** Seleccionar dispositivo de entrada.




**2.** Seleccionar el canal de grabación, microfono, line in, etc...

**3.** Asignar el volumen de entrada del canal y de salida. (Nivel medio recomendado)

**4.** Realizar una prueba de entrada de la señal.
Las dos barras horizontales muestran los *db.*
Evitar que los *db* sean superiores a la mitad de la barra.




**http://www.audiofutbol.com**

## 2.1 Funciones principales (continuación)

**5.** Seleccionar el dispositivo de salida de la voz, tarjeta de sonido, bluetooth, etc...




**7.** Pulsar el botón **REC (rojo)** para empezar a escuchar la señal de entrada con el retraso (delay) ajustado.

Botón de paro.

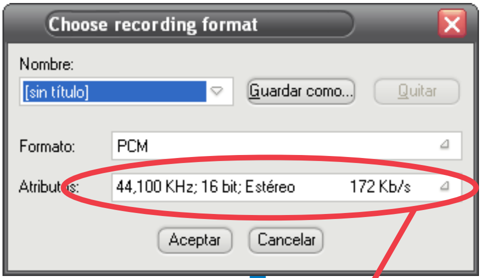
**6.** Elejir el retraso deseado de 0'1 a 8 ó hast 160 segundos en la casilla de edición

**PARA MODIFICAR NUEVAMENTE LOS SEGUNDOS DE RETRASO SE DEBE DE PULSAR EL BOTON DE PARO, PARA DETENER LA GRABACIÓN.**

En el caso que la apariencia del programa sea distinta a este manual, rogamos proceda nuevamente a la descarga del programa desde su link suministrado para instalar la versión actualizada.

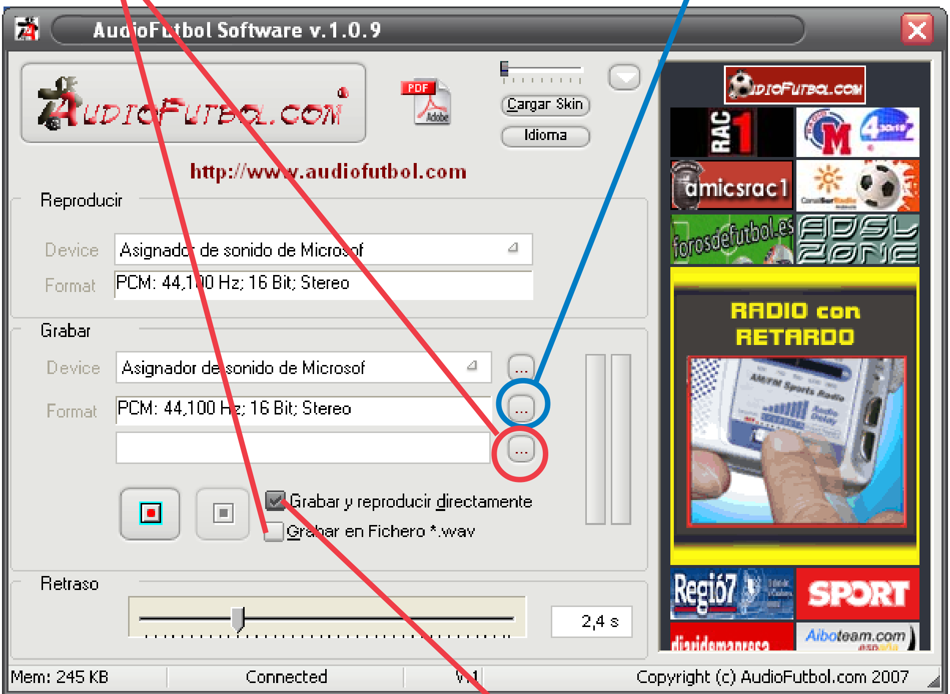
**http://www.audiofutbol.com**

## 2.2 Funciones secundarias




Grabación de la señal en un fichero del disco. Formato *.wav

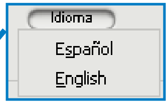
Seleccionar el formato de grabación de la señal de entrada.

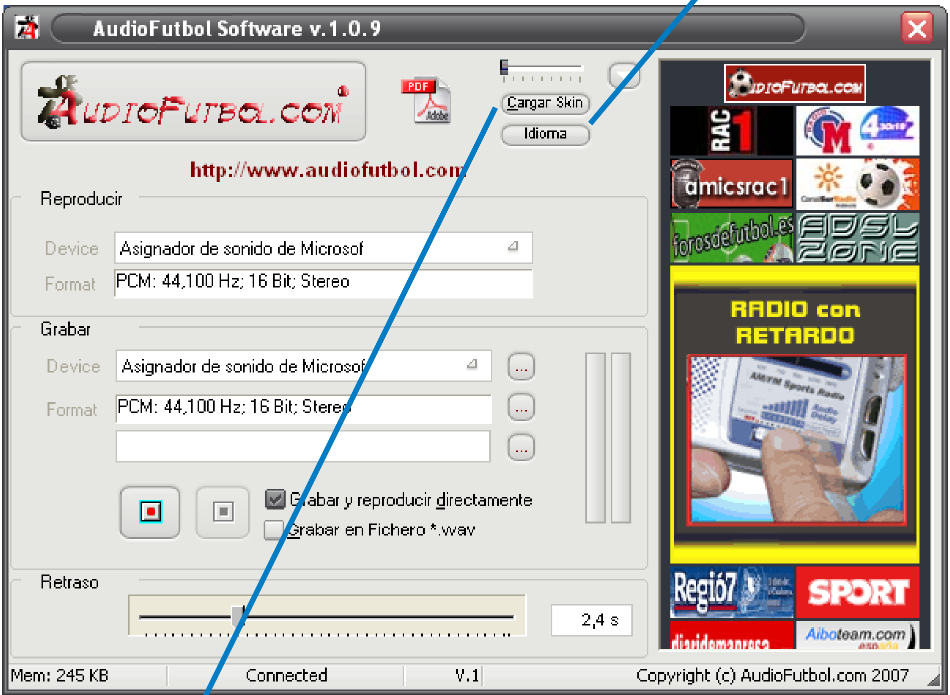



Grabación de la señal y reproducción inmediata según el retraso

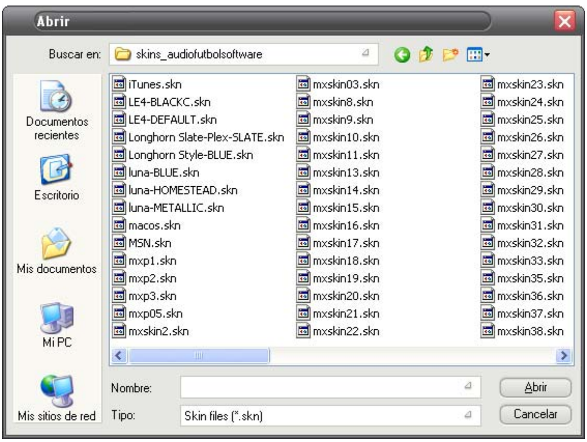
## 2.3 Cambio de idioma y carátula (skin)

Selección de idioma.
Español / Ingés.



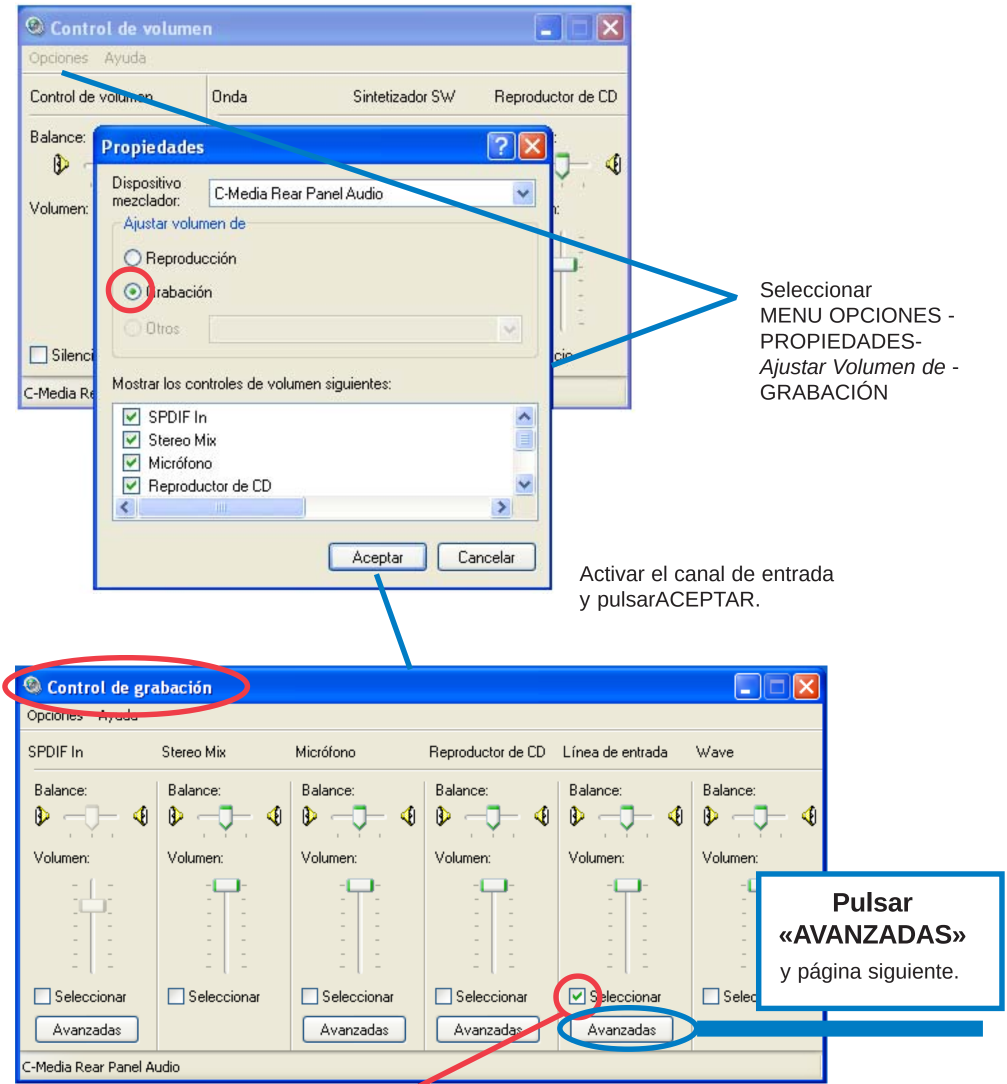

Abrir carátulas de visualización (skin)
*(Previamente deberán ser descargadas desde nuestra web)*



### 3.1 Enmudecer señal de entrada.

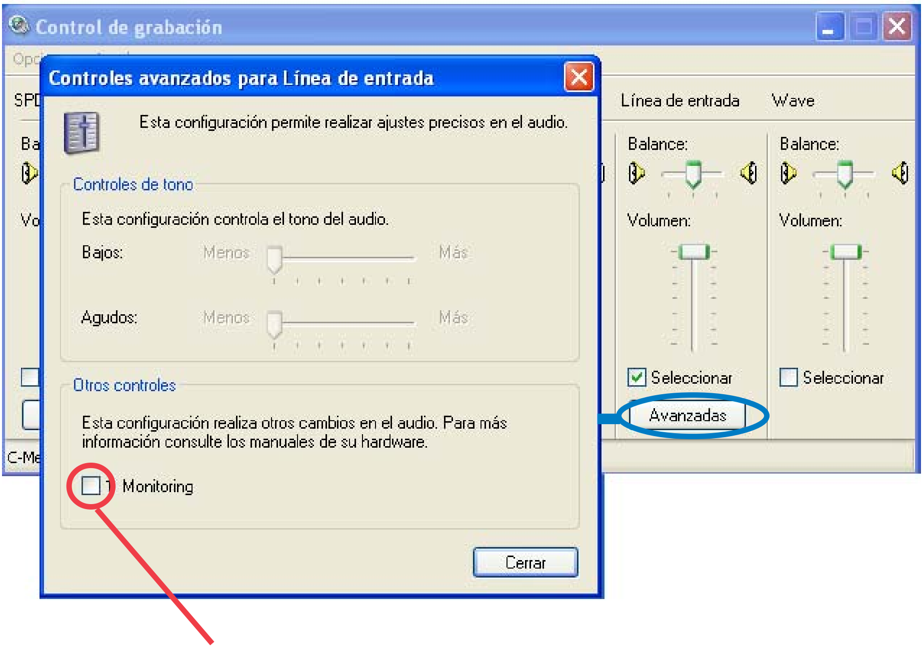
En algunos dispositivos se necesita enmudecer la señal de entrada para no reproducir ambas señales, la real y la del retraso.

Ejectuar administrador de volumen del sistema *(panel de control - dispositivos de sonido audio - propiedades avanzadas)* para enmudecer la señal del canal.




Verificar que el canal de entrada este seleccionada la casilla SELECCIONAR.

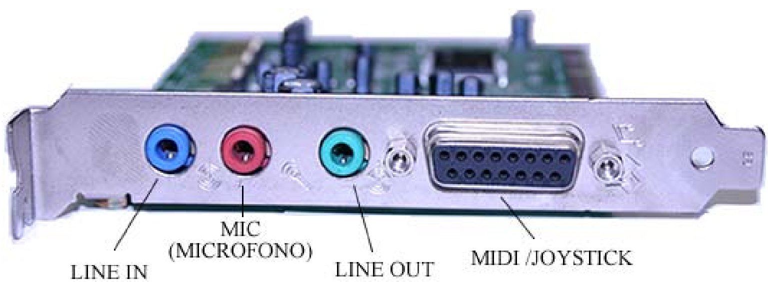
### 3.1 Enmudecer señal de entrada. (continuación).




Verificar que la casilla «Monitoring» esté **DESACTIVADA.**
*(esta opción solamente aparece en algunas tarjetas de sonido).*

### 3.2 Conectar señal de Audio de una tarjeta de Radio FM/AM integrada en el mismo ordenador.

La tarjetas capturadoras de Video y Radio FM/AM analogicas disponen de una salida posterior para conectar directamente a la linea de entrada de la tarjeta de sonido.



### 3.3 Evitar doble reproducción (original y retrasada).

La tarjetas capturadoras de TV y Radio FM/AM disponen de un propio programa de reproducción, este debe de ser ejecutado para la sintonización de la radio preferida, pero deberemos tener el sonido de salida en mudo «mute» y así evitar reproducir la voz original juntamente con la voz retrasada.




Ejemplo: *En avermedia «AVERTV» verificar que la casilla de audio saliente esté en mudo «mute».*

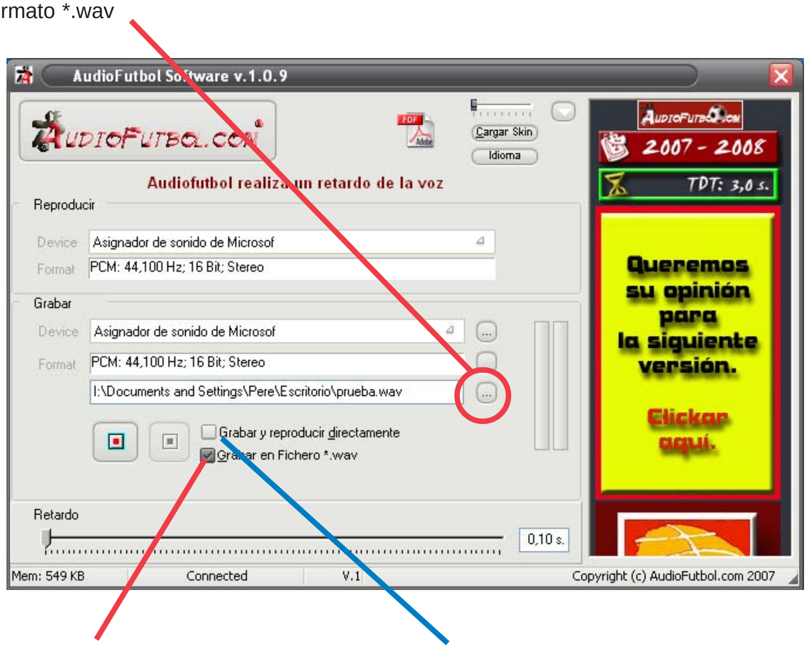
### 4.1 Sincronizar el Audio con P2P TV

Si queremos escuchar los comentarios en español podemos recurrir a la radio, pero el problema que se nos plantea es que la radio va a ir muy por delante de la imagen. Esto es debido a que la imagen va de la fuente al server, del server a la red de servidores y finalmente a los users que se van conectando unos con otros... el resultado es que podemos tener dos o tres minutos de desfase entre el sonido de la radio española y la imagen del canal.

Configuraremos el programa *Audiofutbol.com* para que grabe la locución de la radio en directo y en alta calidad y sincronismo en un fichero de nuestro ordenador, y después realizaremos la reproducción de este fichero wav, utilizando un reproductor distinto al WindowsMediaPlayer, podemos usar un reproductor como *CoolPlayer*®. ó Vlc, etc... (con version "freeware").

Configurar Audiofutbol para **grabación del fichero**...

Eleccion del fichero
para grabar en disco.
Formato *.wav




Seleccionamos esta casilla para la grabación de fichero.

Demarcamos esta casilla para no reproducir la señal.

### 4.1 Sincronizar el Audio con P2P TV....

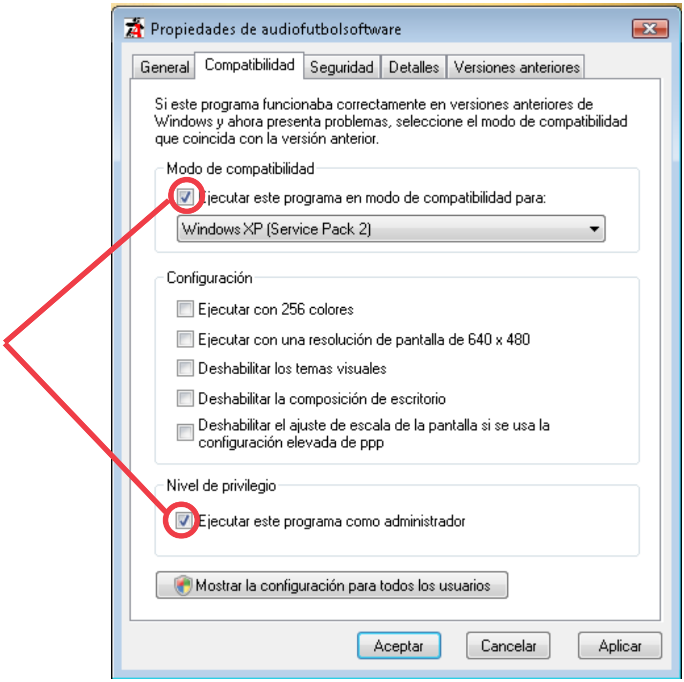
Una vez descargado *CoolPlayer* , vamos a configurar *CoolPlayer*® para **la reproduccion del fichero**... Abrimos el programa y con el botón derecho clickamos en «Open File», seleccionamos nuestro fichero «Wav» que se graba des del programa Audiofutbol y pulsamos Play/Stop/Reverse/Forward hasta sincronizar el Audio con nuestra imagen.



## 5.1 Compatibilidad con windows Vista.

Para una correcto funcionamiento de Audiofutbolsoftware con el sistema operativo windows Vista, realice los siguientes ajustes en propiedades del archivo.

Verificar estas casillas que estén **ACTIVADAS.**






AUDIOFUTBOL
Pol. Ind. Santa Mª d'Artés
c/ Sant Antoni Mª Claret, 16-17
08271 ARTÉS (BARCELONA) - SPAIN
Tel.+34 93 830.52.15 Fax. +34 93 830.59.54
*E-Mail:* info@audiofutbol.com
**http://www.audiofutbol.com**


Octubre 2007. v.1.0.9